

# 禅

## 是无的宗教



更幽轩法语

福岛庆道 著  
高立 译

河北教育出版社

更幽轩法语

30

97894

# 禅

## 是无的宗教

福岛庆道 著  
高立 译



\*200035586\*

河北教育出版社

(冀)新登字 006 号

禅是无的宗教

福岛庆道 著 高立 译

---

河北教育出版社出版发行 (石家庄市城乡街 44 号)

河北新华印刷三厂印刷

---

850×1168 毫米 1/32 5.25 印张 10 千字 1996 年 11 月第 1 版

1996 年 11 月第 1 次印刷 印数:1—8,000 定价:7.30 元

ISBN 7-5434-2710-9/G · 2177

(如发现印装质量问题,请寄回我厂调换)



造 處

東坡先生文集卷八



禅宗文化研究

DI29/14

## 序

福岛庆道法师的《禅是无的宗教》一书，我早有所闻，惜乎无缘恭读。最近，该书由高立女士译成了中文。我很高兴。愿借此机会，把它推荐给广大佛教信众及佛学爱好者。

福岛庆道法师是日本临济宗东福寺派管长。自1981年起，他几乎每年都要来中国访问，可以说是老朋友了。1992年8月，福岛管长率领中日临黄友好协会第十二次访华团，来我们赵州柏林禅寺参加普光明殿的开光典礼，在赵州塔前说法时，他最后大吼一声“无”字，直如高山狮吼一般，令人惊心动魄，给我留下了难忘的记忆。

“无”字被视为禅门第一关，肇自赵州“狗子无佛性”一公案。赵州是唐代著名禅师，人称“古佛”，其驻锡传禅之地，即今河北赵州柏林禅寺，当时称观音院。《赵州禅师语录》中记载：

“僧问：狗子还有佛性也无？师云：无。云：蠢动含灵皆有佛性，狗子因甚却无？师云：为伊业识在。”

这则公案流传很广，《五灯会元》、《从容录》、《古尊宿语录》等诸书均有记载。当时不少禅德为了接引学人，单挑此公案中的一个“无”字，作为入门之关。例如，黄蘗禅师在《传心法要》中就教导他的弟子要“二六时中，看个‘无’字，昼参夜参，行住坐卧，著衣吃饭时，屙屎放尿时，心心相顾，猛著精彩，守个‘无’字”，云云，这可算是最早

## 2 禅是无的宗教

的提倡看“无”字公案的例子。真正明确地把“无”字当作宗门第一关提出来，当推宋慧开禅师。在《无门关》中，慧开禅师首提赵州狗子一公案，云：“参禅须透祖师关，妙语要穷心路绝。祖关不透，心路不绝，尽是依草附木精灵。且道：如何是祖师关？只者一个‘无’字，乃宗门一关也，遂目之曰禅宗无门关。……”

所谓“无”，就是要荡尽一切恶知恶见，泯绝一切分别对待，斩断一切攀缘执着。古人把“无”字喻为“活人剑、杀人刀”就是这个意思。说它是“杀人刀”，是因为它无情地斩断了我们平常执以为真理的文字知见以及忘却自性向外驰求的依赖心理，使我们突然面临一种撒手悬崖、无可攀措的“绝境死地”。说它是“活人剑”，是因为它通过彻底地断尽我们对境相的依赖，使我们在绝对无望的情况下，放弃向外攀缘，一念回光，反求诸己，从而安住于自己的本性。“无”的这种意义，《无门关》中称之为“活却从前死路头，死却从前活路头”。“无门之门”，实在说来，是我们能够有效地背尘合觉，回归自性、得大自在的一种殊胜法门。日本禅修界至今仍然很重视这个“无”字，不是没有道理的。

本书的出版，对促进中日禅文化的交流和发展，会起到它应有的作用，这一点是自不待言的。我相信，有缘接触此书的读者，对禅的精神会有一个更深刻地了解。

净 慧

佛历二五四〇年三月一日于赵州祖庭问禅寮

## 中文版出版寄语

中国是日本佛教的故乡,1981年起,我每年访问中国,祈望中国佛教恢复与繁荣。河北省镇州的临济寺恢复了,赵州的柏林寺也恢复了,这对禅僧来说真是极大的法喜。现在东福寺开山祖师圣一国师修行之地的浙江省余杭县径山万寿寺的复兴,也在浙江省佛教协会的极大努力下切实地进行着,大雄宝殿、功德堂和客堂已经修建起来了。这又是真正的法喜无量。作为东福寺派的管长,我想只要我的身体能活动得了,一定要坚持去参拜径山万寿寺。

当初,每次访华我都为青年僧人之少而感到忧虑,后来渐渐地佛学院增多了、青年僧人也增多起来了,我想这对于中国佛教的将来,确实是具有深远意义的事情。

去年,我出版了《禅是无的宗教》一书,来纪念六十寿辰。书的前六章是我的演讲集。特别是第六章“禅是无的宗教”,是我一九八九年在美国堪萨斯大学的演讲稿,再加上了与听众的质疑问答。第七章是我在《京都日报》上发表的随感。我并不是学者,因而这本拙著不是一本高度的学术书,但我认为是本易读的佛教启蒙书。

1992年8月第十二次日中友好临黄协会访华团的翻译高立女士,自那以后成了我的弟子,热心地坚持着禅的研究。这位高女士,将拙著《禅是无的宗教》翻译成了中

## 2 禅是无的宗教

文。这对我来说是件非常高兴的事。因为通过中文译本的出版,就能介绍给中国佛教界的青年僧人和一般的佛教信徒,我坚信这件事必将会使我们中日两国佛教间友好与和睦的纽带更加牢固。

在中文版出版时,承蒙中国佛教协会副会长净慧法师撰写了序言及佛教学者姚长寿先生(高女士的夫君)的种种协助,仅在此一并致以衷心的感谢。

**日本临济宗东福寺派管长 福岛庆道**

---

# 目 录

---

## 第一章 禅之心

### 达磨之所传

在经济优先型的时代 3

达磨之教——新的佛教 5

无之心 9

转处实能幽 11

### 禅之心与日常生活

宗教是有个性的体验之世界 13

赵州禅师的“无”的公案 15

“本来面目”的象征性表现 16

大慈大悲的世界 17

## 第二章 禅之道

道在尔 23

忽视了身边的伊达宗广 25

“平常心是道” 27

禅所说的人生观 29

### 第三章 禅之修行——行云流水

体会行云流水的修行 35

入门道场 36

云水的日课 38

腊八大摄心 42

豁出命来干 46

### 第四章 话说二位师父

相依为命的祖母的突然之死 51

与亲戚熟人断缘，投奔师父 53

借萤火虫之光读经 55

“元照不打退堂鼓”这一句话 57

触动少年心弦的“辛苦你了” 58

不修行就读不了《临济录》 59

幸遇难得之师 61

所谓真正的佛教东传之第一步 62

## 第五章 玄沙三种病人

玄沙师备其人 67

绊石头开悟 69

如何开导三种病人 70

牺牲一足得觉悟 74

不是看得见吗？不是听得见吗 77

三种心上有病的人 79

## 第六章 禅是无的宗教

使自己达到无的境界而生活

使自己彻底无 85

超二元的体验 86

那时没有自己 88

洞山的“无寒暑” 90

竭尽全力活瞬间 92

质疑问答 94

所谓“无心”

死就是生 99

“无心”为何不好翻译 102

赵州的“放下者” 105

云门的“日日是好日” 107

质疑问答 108

## 第七章 今日抄——更幽轩随想录

- 另一位茶祖与径山 115
- 出色的行家里手 117
- 夜半钟声 119
- 百花之魁 121
- “加油！朝气蓬勃的一年级新生” 123
- 人的基础教育 125
- 美丽的日本，善良的日本人 127
- 今年的秋天 130
- 春天的一日，在看守所 132
- 活佛与死佛 134
- 僧堂的大门 136
- 老和尚之死 138
- 科学与宗教的对话 140
- 思考美国的禅 142
- 石头上也得蹲三年 144
- 育人之喜 146
- 梅雨之日所想起的 148
- 坚强的日本人 149
- 世界讨论会 152
- 心灵美 153
- 美国人与日本文化 155

第一章

禪之心

---

大本山东福寺晓天讲座

---

昭和五十七（一九八二）年八  
月二、三、四日

---

## 达磨之所传

### 在经济优先型的时代

在今天的晓天讲座上，我想谈谈“禅之心”这一题目。

我之所以选择这一题目，是因为最近我总好像感觉到“心”的问题正在受到人们轻视似的。确实，日本成了经济强国。如果从第二次世界大战结束的当时来看的话，今天的发展简直是不可想象的，可以说是真正了不起的。但是，以“终战”这样的美丽词藻来掩饰上次大战的最终结果是不行的。那是真正的“败战”。是清清楚楚觉悟到那是一场败战的日本人，筑起了今日繁荣的基础。是出生于明治时期、出生于大正时期以及出生于昭和初年的人们，将败战以后的日本复兴起来的。

假如现在再次发生那样的大战，而日本被打败的话，就不大可能做到这样的复兴了吧。我想只要大家看看自

己的孩子，看看今天的年轻人，就可以明白这一点了。与上一代日本人比较起来，他们没有忍耐心。其证据就是，在遇到石油危机时，非喊叫着要买纸不可的，尽些年轻的主妇们。

而当时中年以上的主妇们却没有那样做，我想那是因为她们硬是挺过了战后物质缺乏、一无所有的穷困状态，怀有自信心，所以对这一点小事无所畏惧。

是那些出生于明治、大正、昭和初年的有骨气的日本人，使日本重新站立起来，成为现在这样的经济强国的。

但是再回顾起来，日本复兴的契机是朝鲜战争。说起这一点，就使人产生几分悲伤之感，因为朝鲜被分割成两半，同一民族的同胞在打仗流血。战争从某一方面来说是大量的消费，所以世界上这一处在产生这种消费，另一处就有生产军火赚钱的国家。也就是说实际上日本经济是以朝鲜战争为契机重新站立起来的。当然，朝鲜战争并非是日本所发动的，而是正遇朝鲜战争爆发，日本就一个劲儿制造武器，所谓由此筑起了战后的经济基础，形成了经济强国。

当前，全世界都在重视经济发展，取得了一定的成功。但另一方面，不论什么都是经济、经济的，被经济所左右着。美国的美元一变化，立时世界经济就有变化，这便是证据。换句话说，经济就是金钱，一切都在围着金钱打转。政治、教育也是这样，实在是令人遗憾。甚至连宗教也被弄得经济优先了。具体地说，就是现在有